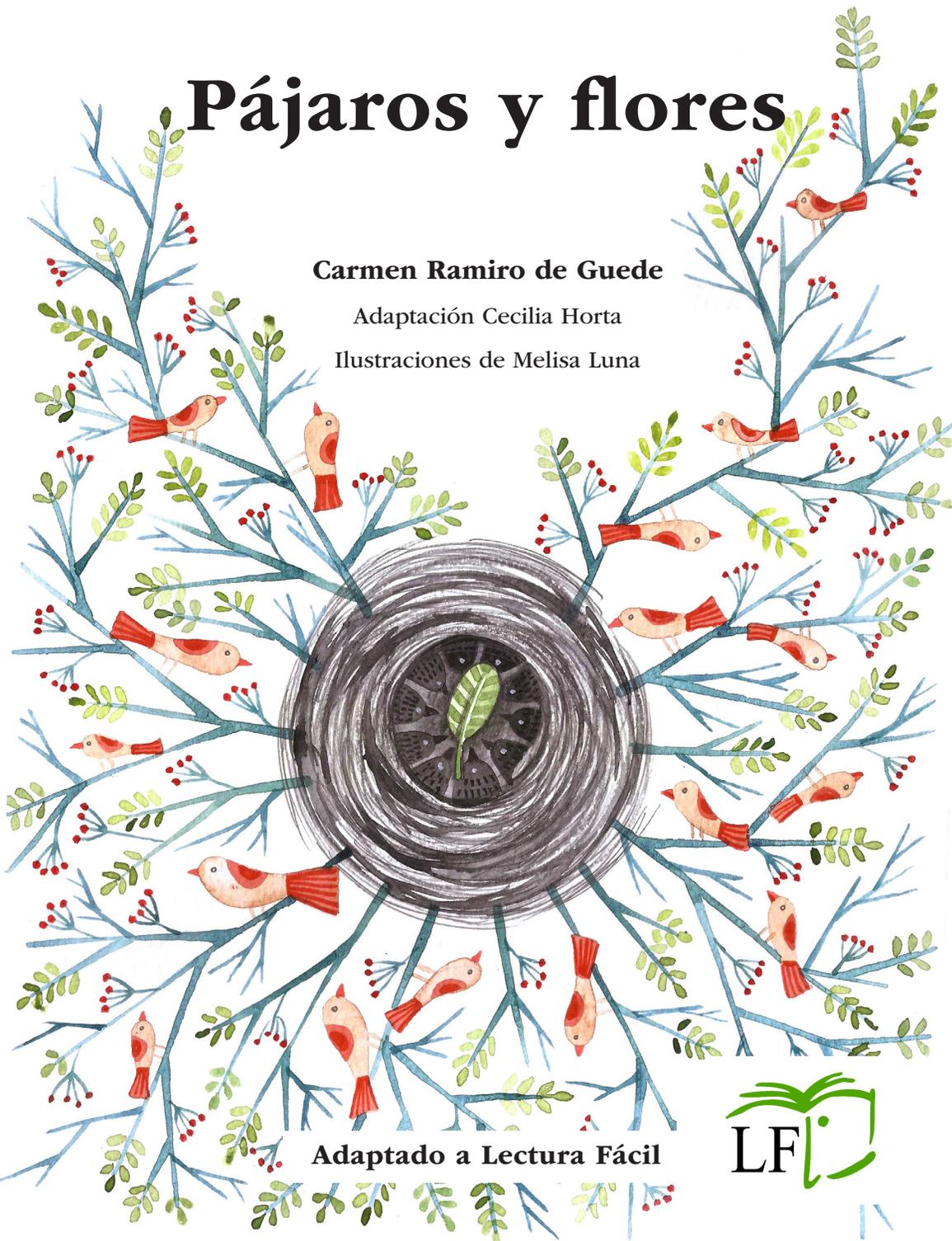


Pájaros y flores

Carmen Ramiro de Guede

Adaptación Cecilia Horta

Ilustraciones de Melisa Luna



Adaptado a Lectura Fácil





PROYECTO

Literatura, en democracia, con
memoria e identidad: **Avellaneda**



ADAPTADORES DE PÁJAROS Y FLORES

Cecilia Horta

Paula Roldán

Ernesto Arroyabe

ILUSTRACIÓN Y DISEÑO

Melisa Luna

EDICIÓN GENERAL

Sergio Luis Cives

“Pájaros y flores”

© Carmen Ramiro de Guede, 1999.

Ilustraciones

© Melisa Luna, 2023.

Pájaros y flores

Carmen Ramiro de Guede

Adaptación Cecilia Horta



Quiero contarles una triste historia.

Soy una **mamá pájaro** cabecita negra.

Yo vivía en un lugar lejano de Argentina,

que es mi hermoso país.

Allí conocí a un Hornero muy galán y nos casamos.

Mi amado Hornero construyó un nido muy cómodo,

y ahí vivíamos.

Tuvimos tres hermosos pichones y éramos muy felices.

Pero un día llegó una gran tormenta

con vientos que hacen volar hasta las casas

y todavía se sienten.

Aves de rapiña comenzaron a destruir nidos

y se llevaron a nuestros seres queridos.

Se llevaron a los pájaros buenos,
a los pájaros carpinteros que hacían cunas,
mesas de trabajo, bancos para escuelas...

Se llevaron a los horneritos que construían hospitales,
escuelitas y casas para los pájaros que no tenían hogar.

Les cuento que había algunos
que ayudaron a destruir la vida de los otros pájaros,
ya que, hicieron jaulas trampas donde encerraban
a nuestros pichones.

Así comenzamos un camino largo y doloroso
yendo a las cuevas de las **Alimañas**
a preguntar dónde estaban nuestros pichones.

En estos lugares conocí a otras madres pájaros

que tenían el mismo dolor que yo.

Eran madres Palomas, Torcacitas, Canarios, Zorzales

Alondras, Ruiseñores, Colibríes, Golondrinas.

También había algunas **madres flores**

a las que les habían sacado sus pimpollos

como la flor **Azucena** que era muy fuerte.

Azucena nos dijo que teníamos que ir a ver a un **Chacal**

que es un animal parecido al lobo que se alimenta de cadáveres.

Ese chacal era el que mandaba y se llamaba **Videla**.

Nosotras, las madres, le llevamos una carta al **Chacal** y fuimos a la Plaza de Mayo a esperar una contestación. Todavía vamos a esa plaza porque seguimos esperando una respuesta a esa carta.

Hoy las **Alimañas** se pasean muy tranquilas por todos los lugares, sin pensar, sin acordarse, de las cosas terribles que hicieron con nuestros pichones, pimpollos y con la vida de muchos pájaros y flores en el país.

Ahora sabemos que nos faltan más de 30.000 pájaros, pájaros hermosos, alegres y revoltosos.

Hablamos con el **Tordo** que era el pájaro abogado más inteligente.

Fuimos a pedirle que nos escriba algo

para buscar a los pájaros desaparecidos.

Este pájaro escribió, pero nunca nos contestaron.

Fuimos volando a ver a los pájaros **Cardenales**

que eran los pájaros jefes de la Iglesia

para ver si ellos sabían algo de nuestros pájaros queridos.

Estos **Cardenales** estaban muy cerca del pájaro **Azor**

que se ocupaba de organizar las aves que cazaban

a otros pájaros y sus pichones.

Los pájaros **Cardenales** y los **Cuervos** viven en la Iglesia

y son amigos de las **Alimañas** asesinas.

Un día, un feroz **Áspid**

se escondió a la sombra de la **Azucena**

y le dijo que faltaba alguien en su nido.

Se hizo su amigo para luego poder destruirla junto a otras flores.

Nos quedamos muy angustiadas

y fuimos a la Plaza de mayo cuando supimos

que **Azucena** y otras flores no estaban.

Ahora nos dirigen las **Alondras**

que son madres pájaros que trinan dulcemente

pero que también gritan lo que pasó,

ellas gritan fuerte a los malvados.

Y así nos juntamos todos los **pájaros y flores**

de este país tan castigado.

Nosotros, los pájaros buenos,
con la ayuda de todos los pájaros y flores del mundo entero,
protegeremos nidos y jardines
donde nacerán y crecerán pichones y pimpollos
sanos, valientes, revoltosos y alegres.

Esos pájaros y flores serán como los 30.000
que nos quisieron quitar,
pero que viven en Plaza de Mayo
y hoy alegran nuestros días con sus trinos
y con el aroma de sus perfumes.

PÁJAROS Y FLORES:

En esta historia los pájaros y flores representan a muchas personas de Argentina.

Esta historia ocurre en Argentina cuando muchos militares, sacerdotes y personas poderosas decidieron tomar por la fuerza el gobierno y destruyeron y encarcelaron a miles de personas.

mamás pájaros y mamás flores:

madres de las personas desaparecidas.

aves de rapiña:

aves que cazan a su presa en su vuelo con sus garras.

alimañas:

animal que caza y hace daño como el lobo, zorro, el perro.

la flor Azucena:

representa a Azucena Villaflor,

la madre que organizó a las Madres de Plaza de Mayo

y luego la asesinaron durante la dictadura militar.

el Chacal:

animal que come carne y caza parecido al Lobo.

Videla:

El nombre completo es Jorge Rafael Videla.

Fue un presidente militar que gobernó por la fuerza en Argentina

desde 1976 a 1981.

Áspid:

es una víbora muy venenosa de gran parte de Europa y Egipto.

La escritora elige este animal para nombrar a Alfredo Ignacio Astiz

que fue un militar argentino que asesinó

y violó los derechos humanos y fue condenado.

Se sugiere leer entera la historia.

Luego de leer las explicaciones,

volver a leer para poder entender la metáfora.

Carmen Ramiro de Guede, a quien llaman Tota,
nació en Tunuyán, Mendoza, Argentina
el 28 de marzo de 1935.

Carmen formó parte de la Asociación
de Madres de Plaza de Mayo.

Hoy sigue militando por la memoria,
la verdad y la justicia.

Lo hace desde el Espacio
de la Memoria El Infierno,
que fue un Centro Clandestino
de Detención Tortura y Exterminio.

Carmen, viviendo en Avellaneda,
se casó con Dante Guede.

Es madre de Héctor, Mónica y Ulises Guede.

Dante y Héctor fueron secuestrados
el 7 de octubre de 1976 en Wilde,
Provincia de Buenos Aires.

Los restos de Dante Guede
fueron entregados a la familia.

Héctor Guede continúa desaparecido.

Carmen, en la actualidad, visita escuelas
contando la historia de las Madres de Plaza de Mayo.
También escribe y actúa
en obras de teatro por la memoria
y fue declarada ciudadana ilustre
de la ciudad de Avellaneda en la Provincia de Buenos Aires.

militando: defendiendo ideas

Melisa Luna nació en Avellaneda,
Buenos Aires, Argentina.
Es Diseñadora Gráfica
y estudió en la Universidad de Buenos Aires.
Es licenciada en Artes Visuales.

Le apasionan la ilustración infantil,
la caligrafía y el mundo de las acuarelas.
Aprendió este arte con grandes maestros
nacionales e internacionales.
Se dedica a la docencia secundaria y universitaria
y a brindar servicios de comunicación visual,
arte e ilustración para grandes marcas.

¿Qué es la Lectura Fácil?

La Lectura Fácil permite que se cumpla el Derecho Humano de acceso a la cultura y el conocimiento.

Los textos escritos de este modo utilizan lenguaje de uso frecuente, formas gramaticales sencillas y contenidos según las necesidades del lector.

Los textos escritos en Lectura Fácil hacen de rampa para que más personas puedan disfrutar de la cultura y participar en las actividades sociales, sin que las dificultades de comprensión lectora sean un obstáculo.



Puente de Letras

Puente de Letras surge en el año 2020, con el objetivo de promover la accesibilidad a la cultura, la lectura y la escritura.

Acompañamos a que más personas puedan acceder al conocimiento dando la posibilidad de formarse como lectores y productores de cultura.



Este logotipo identifica los materiales que siguen las directrices internacionales de la IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) e Inclusion Europe en cuanto a lenguaje, contenido y forma, a fin de facilitar su comprensión.

Lo otorga la Asociación Lectura Fácil (www.lecturafacil.net).



Literatura, en democracia, con memoria e identidad: **Avellaneda (PBA)**, es un proyecto que reúne y difunde la voz de autoras y autores locales. Las voces de escritoras y escritores que creemos deben ser escuchadas, porque constituyen parte de la identidad del pueblo, pero también construyen memoria. Divulgar su obra y acercarla a las escuelas, es un acto democratizante de acceso a la cultura.

Los escritos seleccionados, están acompañados de imágenes de artistas, también locales que se inspiraron en la lectura de los cuentos, poesías y cartas de las escritoras y escritores con quienes conviven en una misma ciudad compartiendo una misma historia. Esperamos que estas historias, sembradas en las escuelas puedan germinar en sus comunidades y ser cosechadas por todas y todos, no solo de manera democrática, sino también inclusiva, por ello se han elaborado adaptaciones para que todas las personas puedan acceder a ellas, respetando sus derechos de acceso a la lectura.

Sergio Luis Cives

Bibliotecario Referente CENDIE región educativa 2

COORDINADOR DEL PROYECTO

